

Chapter 6. Frequently looked-up nouns (2)

This exercise is like the previous one, except that the highlighted words are common in poetry, but not in prose. Translate these sentences, taking special care with the words in **bold type**. To keep the exercise easy, most of the passages are not poetic.

1. Þū scealt habban stedefæstne **mōdsefan**.
2. Þū scealt ondrædan þinne **Metod**.
3. Hīe noldon feohtan onġēan heora **winemāgum**.
4. Wē bebyrigdon ūrne hlāford on **hrūsan**.
5. Wē drugon fela **earfoða**.
6. Hē wilnode tō his **ēðel** cuman.
7. Eall þēos **ġesceaft** sceal ġedrēosan.
8. Mīn **goldwine** mē ġeaf ġyldenre bēag.
9. Mē ġeaf se cyning micel **sinc**.
10. Se scop¹ sang þæt **ġiedd**.
11. **Hæleða** fela fēol on þære wælstōwe.
12. Ic ġeman þā **fāhðe** þe Cūðwine hæfð wið mē ġeworht.²
13. Se cyning sende þone here on langne **sīð**.
14. Ælfred, wīs sinces **brytta**, feaht onġēan þām wīcingum.

1 *scop*: poet, singer.

2 *þe . . . ġeworht*: that Cuthwine has raised against me.

15. Ūre **hyge** sceal bēon swīðe grimm þonne wē tō **gefohte** gangen.
16. Wæs Gūðlāc on **elne** strang.
17. Ic wille ofslēan ēowerne **frēan**.
18. Swelc sceolde **secg** wesan!
19. Oft mīn þēoden **ellen** fremede.
20. Drihten siteð ofer engla þrymm.
21. Se lichama brosnāð³ in þære cealdan **foldan**.
22. Ic gebād fela **wynna** on þām recēde.
23. Sēo hlāfdige sealde mē **mearh** and ēac sadol.

3 *brosnāð*: decays.